INQUISICION 8/10

1487, JULIO, 22

BLANCA DE PALAU, VIUDA,
DE HUESCA

GOBIERNO DE ARAGON

1487.

Procuratoris fiscalis officii
Sancte inquisicionis ff. &

Cont

Blanqua dezpalau vidua
mitatis oste ff. &

10-3

jam limit ff

AUDIENCIA DE ZARAGOZA
ARCHIVO

[illegible] anno [illegible]
[illegible] gradu anno anatyptase [illegible]
[illegible] gradu ungaresimo octogesimo
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] mensis [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] mano ecclesia et fidey. resolue et
legis endegho [illegible] no sepa seppy et seppsime
dixes fers yahu et yppero ysp mistu
et dmesp berbo sacrorum Jhus et rey
monos Judayos fazendo et ypenando
legnyo Judeoy fazendo parze ayum sua
rotgo remedio propio Judeoy et potgo
mores [illegible] pugnando ramos Jhu Judey
transeundo lege mosi semando et ats festuytates Judeoy
endegho de aquibs fidey et sanza maspede
sea mala et ypes [illegible] sentendo et sanza esprey
mos ats quam et Jhus sanz sanz Jhu
terpatoza et declarata et mala mabs aom
landa et Jhuoza Venerandy dny magstry pem
de epto Jugy stroy et consentiendo et fa
ta aus fauore bu liberu et cautoza sanza
Jugy stroy Jhu pedrum de guspis omny
bus et singlis dicis dendroz est suppra
et diffamato apud bonos et graues [illegible]

groze pestz et suspitos dicis pp testes
mandata se depredays ommybus et singlis
sumayo Jhu sumary ad qua qyde Jhu
rone nyminando mandata stroy se boroy
ommes et singlos testes qua ys seneg pars
et mad [illegible] boroys et fazendo fidem suf
premiso et presen ruptu et de romanis
et dicis suis clamis Jhu sumarone [illegible] nomy
cionados se chyendos dies ats et predictis
et regnis eo se sey pmoroy et pydey
se et ys semud remouyos sonones
et beneys fazendo

Et dicis dny Jugy stroz asensis
predictis dicis qd pp testy Jhu sumarie et pcede
dictis tunc mandatum se suf predictis
ommybus et singlis a sumary Jhu sumary
ad qua qyde Jhu sumarone fazendo mandatum
baroy se stroy ommes et singlos testes qua
ys se eng pars et mad. et boroys se

fegendo fide fuy premisso y presens
sunt es de consens y dicto so-
lamos y sumorone diuersis nomy
nandos y elegendos y nudros sorie
Jugy sbrorys
Et duos ex hostibus Jo somando angud
duoz Domynoru Jugy sbory
fert fide de est bus recepto
es ruy mors y recepto sorie
Jugy sbrorys y nos sorie Jugy sb
rorys bene es fidelser Regsbo
ro es peregro perendo y dictos
Domynos Jugy sbores es duos
generalle mandore duos depos
rones duoz testm Jus Jupre
sens y presin Jusey es apony y

nos offium sorie Jugy sbrorys
Dyco de sorie pendu et yrpendo
ecclie

Et dicto Dny Jugy sbores
arens predicis dicto yrpatore
hostis sorie Jugy sbrorys Justorie
es presense mandaruns dictos
confessores fuos y dictum Blanqo
dezpolaru tempore gone fuos
es duos depostiones duoz
test y presen exhib Jusey es
ayony y de ipis mandaru fieri
Jusense es apposita y dictum
nos offium sorie Jugy sbrorys

Die prima augusti anno Mº cccc xxxbiij

ff. &

Gadem die coram dns dnis Jo[h]ane crespo et franc. petri Valladolit Jurisperitis Comitent er Jnr. p[ar]te ex una blanqua dez palanquina dela p[ar]te una dela p[ar]te altera dels p[re]sto ffact aquest agora Jnr. a confessar delante delos dyctos padres Senores Jnquisidores porq dyze Jnb. denº A tpo dela gra confessar porq sns bezmos de dyxero q certas mugeres haya desposado Jella y el sn[yo]r no le dixo que no lo cumpla sn[yo]r Dare demi cadena era Jgne agora ama or aurela comparege antelos dictos Senors Jnquisidors y confessa lo que se segue

dorso

Et primo dize e confessa la p[ar]te dessus Jn q[ua]tes. aunps poro mas poucos que metro Jnr. carcas. Dunas espongue notenja a tenllas donde fazerlas Junto en la Juderia encasa Dun Judio del huno pa dayro. el qual Judio le dyxo y sele ofresco del lefria las Junas en sus tenllos y sedaria vasillos

para pora dl Mano eguc esta g fessaure le
dixo q le plazia cassi fecho dl Mano dl judio
solo enmbo et dendro aquel pre e
aguel esta g fessaure ne dendro ouenos
aueros pelayres dguel judarreben ala
nba Praya enlo judeno

Item mas dize eg fisso esta g fessaure
q una bez paro secretamere enla
nichil ad nos cambra e yne fiaure q dize me
losan fenn fiaure e stan fiaupo
loguel dze suo sabe suo solo dios

Item dize q los dunes g fisso la sapuet g fessaure
l aguel era yga mie sguel dla juderia
saure fiaupo yo dguel estan dolian
y el dize la fisse aquen alacanpeno
empraba ran ne. dla ran. nē. dlos ju.os los moros y esta g fessaure g moriel judena porno saber lacanpeno los
moros dixo dze q no auia della aque
sto fize por sseruicio dixo e nes nesses
pomas sonenos

Item dze mas esta g fissaure gue
smuoere era g fesso dixo dze gue

supadre no sabe suo g fesso

Item g fesso esta g fessaure
judio dixo q eom

Item g fesso la sapuet e yspedro e los moros dlos gasparo e manes judio

Testes recepti in causa promotoris fiscalis
ste mquisitionis contra blanquinam bidna
dez palan q̃ esta assum fran.co dela ordi
de hnesta

Die xxvj Jun
anno dñi mlexxxbj

p
1mo fo.

Sadendre coram dicto Rdo dño
Jnquisitore comp.t mag.r Johanna ppuc
mger q̃ suam q̃ dñm Johannem
rio hsante cula ordi q̃ supra
procure ppos fiscalis ste Jnquisitionis
que Juram.to suppost dicto dño
Jnquisitori q̃ dem esset in Juramentum
Juis respondendum seguntur

Jr primo fuit Juis dicte
ablanqua dez palan bidue si nouit
cudam q̃ supra et quot vel quib. respon
quierspondere et dixit q̃ bene nouit
pdam ablanqua

Jtem fuit Juis dicte
senna ofanha q̃ uxor Johis
dicte blanquine q̃ fuit de ydolo
reumorum ofudayas delalee et ppter
Juramentum respondere dix
segun

vocat
jam dixit

Dixit se lapsum et posse q̃ dalguno dez
ala muger q̃ Johanne dara nouit de pro
cudar dez q̃ epa ala parroquia q̃
fuit lozum q̃ ganya ppio dez ella que
blanquina bidua que ppa denant del monyero
de sant francisco dela cudad q̃ hueso que es
los dominicos. ota ala hudayca q̃ fesso los Domyos entos manyanos
o ala juderia q̃ bo ala sinoga q̃ los dichos oolo
Judeus et dixit Juramentum

Jtem fuit Juris dicte q̃ si sp̃t dicto dyeran
o dixo amor. ers negaus Juramentum

Jtem fuit Juris dicte q̃ si sp̃t dicto dyeran
mr sibylla q̃ ers seruiays
dicte blanquine Juramentum

Jtem fuit Juris
seruiays Juramentum

2 Jtem fuit de legendo tot tenore q̃ supra
q̃ seruiays Johannes nouit

Item fuit per dictos dominos Inquisitores
ordinatum quod nullus Notarius scribat
nec scribi faciat Testamenta
Intestata

Jo Johan Notario
Stephano Gassinach

Rmo Gaspar Guinoert Jurispn
Gabriel Orlleno

Die xxvij Julij
anno quo supra

Deinde coram dictis dnis Inquisitoribus
comparuit martina nuncio dicti Sor
procuratore fiscali dicte Inquisitionis et
exposuit dicto dominos Inquisitoribus et
dicto Johan Juanicum Jurisperitum
procuratorem dicti fiscalis

Et primo cum dicti dicti fiscalis proponat ablanq
de Gil palacin vidue Gilesse Comola domine
responder et dicere quod la moste por fuego

Die xxvij Julij
anno Mmlxxxvij

Deinde coram dictis dnis Inquisitoribus
comparuit Johan Carbon Regius procurator
et pro eo cuidam dicti fiscalis et exposuit dictis dominis
Inquisitoribus et dicto Johan Juanicum
procuratore dicti fiscalis

Primo cum dicti dicti fiscalis proponat ablanq
de Gil palacin vidue Gilesse Comola domine
responder et dicere quod la moste por fuego
Item cum dicti dicti fiscalis habeat certum
et certa hijos de dicta quibus de Blanqua
Gimenez Gilesse Alcuniz Comoyos
Judayas del Rey Comoyse qui dicti fiscalis
responder debeant per fuego

Dize el pro fiscal que aprobara
por la cula pro dicha Gilesse que
blanqua biuda Gilesse q esta cara cara
q pro fiscal fraunco delapuente dicha Gilesse
q ha a pagado vna vez en la dicha aljama
q fue fecho dela judieria desta dicha q por

q parto en la judieria

Item cum dicti dicti fiscalis habeat certum
et certa hijos de dicta quibus de Blanqua
Gimenez Gilesse Alcuniz Comoyos
Judayas del Rey Comoyse qui dicti fiscalis
responder debeant per fuego

Dize el pro fiscal que aprobara
por la cula pro dicha Gilesse que
blanqua biuda Gilesse q esta cara cara
q pro fiscal fraunco delapuente dicha Gilesse
q ha a pagado vna vez en la dicha aljama
q fue fecho dela judieria desta dicha q por

Item fue dicho q̃ el dicho Pedro abia sacado
la espada desnuda y ensangrentada
y amenaçado algunos q̃ no fuesen
a ayudar q̃ no querria q̃ ninguno
se entremetiese q̃ el los mataria
por sí mismo

Dize el dicho Pedro q̃ es verdad q̃ el dicho
mossen Pedro estaua diziendo q̃ no
hablando q̃ nunca fue q̃ el sacase
la espada ni hiriese a nadie
q̃ el la auia sacado para
defenderse q̃ auia sido
q̃ la auia vendido y empeñado
y q̃ auia dado tres dias y que
no sabe q̃ mas

Item fue dicho q̃ el dicho Pedro
dixo q̃

Item fue preguntado el dicho testigo si sabe que la
villa de Alcañiz es villa de frontera de moros
y si sabe que en la dicha villa de Alcañiz
hay muchos caballeros y escuderos y gente
de armas para defender la dicha villa de
moros y si sabe que los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas que en la
dicha villa hay son necesarios para la
defensión de la dicha villa de moros
y si sabe que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa
y si sabe que los dichos caballeros y
escuderos y gente de armas que en la
dicha villa hay son necesarios para la
defensión de la dicha villa de moros
y si sabe que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa

Dize el dicho testigo que lo que sabe
de esta razón es que ha oído decir
a muchas personas que no sabe
sus nombres que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa
y que esto es lo que sabe de esta razón

Item fue preguntado el dicho testigo si sabe que la
villa de Alcañiz es villa de frontera de moros
y si sabe que en la dicha villa de Alcañiz
hay muchos caballeros y escuderos y gente
de armas para defender la dicha villa de
moros y si sabe que los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas que en la
dicha villa hay son necesarios para la
defensión de la dicha villa de moros
y si sabe que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa

Dize el dicho testigo que lo que sabe
de esta razón es que ha oído decir
a muchas personas que no sabe
sus nombres que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa
y que esto es lo que sabe de esta razón

Item fue preguntado el dicho testigo si sabe que la
villa de Alcañiz es villa de frontera de moros
y si sabe que en la dicha villa de Alcañiz
hay muchos caballeros y escuderos y gente
de armas para defender la dicha villa de
moros y si sabe que los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas que en la
dicha villa hay son necesarios para la
defensión de la dicha villa de moros
y si sabe que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa

Dize el dicho testigo que lo que sabe
de esta razón es que ha oído decir
a muchas personas que no sabe
sus nombres que si los dichos caballeros
y escuderos y gente de armas no hubiesen
en la dicha villa de Alcañiz que los moros
de allende la mar y de Berbería podrían
entrar en la dicha villa de Alcañiz y
hacer en ella mucho daño y robar
y matar a los vecinos de la dicha villa
y que esto es lo que sabe de esta razón

Anno ... Lectus et ... Generosum ... Judicis
... et cum ... Generosum

Judicem ... Regium
... Generosum

Lo ... Juratus ... de

Die xxx ... mensis
anno M° cccc lxxxvij°

... adendie coram dictis dñis Judicibus
comparuit Luys denonales alias babay
ciudadano dela ciudat ... et propuesta
dicto ... pro quest et qui juramentum ... prestitit
dicto ... dominos Judices ... ydeneus et
et ... juramentum ... respondit ut sequit

... primo fuit ... dicti ... nuestra ablanqua
vidua ... et ... dezpolan ... juesta como la nueste
que ... et dixit que la nueste por
... juesta

... como la nueste que ... et dixit que la nueste
por ... juesta

... fuit ... dicti ... abia sentencia ... juesta
... dezir que la dicha blanqua ... tiene
... algunas ... dela dicha ... de la
... que ... juez

Dize ... que una vez vendio
... unas ... a ... y una
... blanqua viuda ... de ... y
... que ... notem a donde ... los
... logasse ... bollo ... unas ... donde
... fizesse Mano ... que
... los ... tullon ... y dixo que podria
... los ... en el dicho tullon ... que
... no se podia ... el mojon ... del
... dicho que ... que ... la dicha blanqua
... Mano ... que ... por la dicha duda y pre ... que
... no ... por ... juramentum ... dicti ... si
... duda ... pre ... juramentum

bino · mdayre

Eadem die comandus dominus Johannes Storulz conjux Maria de Gylaberto uxor Guarini Christiani del Lugar gleben tis pro dicto et pro dicto Guarino suo dicto conjuge requisitus et juramento suo interrogatus dixit et respondit vt pegun

Item fuit sibi dictum per dictum Christianum quod ipse habeat facta blanqua de quadam pecia terre sita in termino de la Val de Ladrona confrontata cum terra Johannis Ferrandez de Heredia ex una parte et cum terra Johannis Ferrandez de Heredia ex alia parte et cum via publica ex alia parte et cum terra Johannis Ferrandez de Heredia ex alia parte et cum terra Johannis Ferrandez de Heredia ex alia parte et cum terra Johannis Ferrandez de Heredia

[illegible]

[illegible]

[illegible]

confesst desto rodos fue apuesta alãsede
yo crasst de su subio ede pues quefe
poydo el subia como lo rapeua yslo lebo
alespital desto respondes

Sllenegaro sa pedro bygones obro
Samora. esp negaps

ffuyz sibi silenci & juramenti

Jhus fuz sibi.
silencii & juramenti

Testes nigros esspor manera asspr
de mose Vamo de besenz pbr

Cumbus gryde deposcionbus se
confescionbus sr de presentpre den
pore cone desus juseps exceptiones
ffalle sunse juguystrongs rond usde

dunys juguystrongs fude fuerps pre
sens & sstabs dunse juguystrongs

& blanã despalau

mandixit fuio sriz
~~la made de payme dexe & los dempagos en la mayana~~
~~que ala sprueza la dicha blanga pugaes~~ mrz b

mosstolza desteno prebro dl lugar delos vellas & sabe gen
fue el pdro q dyxo a blanã en su casa q pues suya bedado
estomulgaro alos pdros q por que ra suya de dexse los sobra
dta dicha blanã mrrogest gen exo el pdro

mos pedro respello que esta en albeco & sabe o hr
oyde dexir dta blanã tenana ojo ala sinoga

ei dl fuetoya preby ad rapsone sruz bonoz rosseden
rond tiendan depredros alexandrino sunse
guystrongs pyso desus pay debeo

dunys juguystrongs ovemps
predros dusagne & sstaly justanza e
perense de rusdio eg arapsus ysbde

GOBIERNO DE ARAGON

para enla
[illegible]

confest desto rnder̃s fue apuesto alli de
yo arest de Ju Judio e despues grefe
pagbo el Judio como lo rspondo y lo leho
al espital dello confesso

[illegible]

[illegible]

[illegible]

presentis et consentientis dicti Iohannis
dicto Simone Iohannone verbo
pro rerum dicto blanqua dicto
Iohanni dicto fisci et eius officio
de fide satis stipulanti et man
dantis Simon presentibus dicto
Iohanni dicto et dicto Iohanni
fidei et mandarunt
fideli ad exigendum et habendum ea
ipsum et ad inventorium conficiendum
bonorum et conservorum mandato
alguazilli Sancie Iohannis
Presentibus testibus ad pre
missa dominus berengario
tore pbro et Dionysio generosis
monasterii et dominus Fer
randus de Sabeses etc

Et cum nonnulli dicto eodem
die coram dicto domino Iohanni dicto
nobis conquerens et fecit dicto
loco constituto magistro Michaeli
de Sancta Eugenia alguazilli Sancie
Iohannis quod cum ipse
fecerit se mandato dicti domini
Iohannis et ad instantiam et requisitionem
Iohannis Perez procuratoris
Sancie Iohannis et pro dicta
et pro dicto blanqua de quodam
quod ipse eam regit diversis et repre
sentis veris, coram dicto domino Iohanni
scribens gratiosum fecerent de eo
ad sua bona debitore

Cum hic Guillelmus de Valoronis fide
iussit et predictus dominus Iohannes

habuerunt dicti Blanqui dicentes
respondendo et dicendo contrarium
dicto et contra
dicto dicentes ad bene respon-
dendo et respondendo quod dicto alle-
gato confessi et in eo posi-
tionibus et interrogatis ad respon-
dendum et bene respondendo fuit respo
dendo et plus quam

[illegible] testibus fuerunt
[illegible] quibus super

[illegible]

xiiij

[illegible] venerunt ad [illegible] inmediate
[illegible] septima agentis agarum anno
quo supra et competito anate[illegible]rat diu
[illegible]esimo quadragesimo octa-
gesimo octavo Coram dicto [illegible]
publico [illegible] et manu [illegible]
[illegible] petro perez presente fisco
[illegible] dictos inquisitores et dicto
[illegible] assignavit diem horam et
[illegible] ad [illegible] et debite
[illegible] dicendo [illegible] Cum
[illegible] de [illegible] debeat

Et dicti dicti inquisitores audito
predicto de consilio suis adessorum assen-
[illegible] ad debite procedendo ad pro-
[illegible] [illegible] et modo causa Loco
[illegible] et [illegible] et ante
[illegible] [illegible] et [illegible] gra dicta causa [illegible]
[illegible] procedere [illegible]

[illegible] anno [illegible] [illegible]
[illegible] mensis [illegible] anno quo supra

ad stendum dominum

... onipotentis et natiuitatis domini anno a quadringentesimo octuagesimo octauo Cor[ram] dictis fratribus inquisitoribus et vicario gen[er]ali hora et loco supra assignatis ad audiendum ... pro parte fiscalis officii dictorum fratrum inquisitorum ... debite procedendo ... dicto fratre Petro de Arbues inquisitore et vicario gen[er]ali assignatis se ad offerendum ... dominum ... ante horam et locum supra ... pereuntes cum ... fieri deposcitar

Item dicto fratre Petro de Arbues inquisitore et vicario gen[er]ali auditis predictis fratribus et pereuntibus dicto fratre Petro de Arbues inquisitore assignando eidem ad offerendum ... presentem ante horam ad ... diem Jouis hora undecime post ...

Quo quidem die ... nona mensis maii anno ... onipotentis et natiuitatis ... quadringentesimo octuagesimo octauo Coram dicto fratre Petro de Arbues inquisitore et vicario gen[er]ali predictis fratribus et pereuntibus dicto fratre Petro de Arbues inquisitore assignando eidem ad offerendum dominum ... presentem ante horam et locum ... pro hora undecima ...

et assignatis comparuit dictus Petrus Perez procurator fiscalis officii inquisitionis. Qui instanter ... assignationis sibi facte ad offerendum dominum ... presentem ... pro tanto dicebat et offerebat se paratum ... et obtulit dicto domino ... Et dicto domino ... petendo per dictum ... inquisitores mandare ... fieri et fieri facere dicto domino ... tatis et actentatorum ... acto empti Cum ... bear

Et dicto fratre Petro de Arbues inquisitore et vicario gen[er]ali auditis predictis mandauit dicto domino ... presentem ... Et ... dicebat ... Et ... fieri debere ... Et ... dicto domino ... hore et loco ... fieri debere ... et ...

Quam gmdez promissionem
verbo fact p dictos Inquisitores
et veram gen. facta dicta pros
fessionis veluz Instum arrepto
um

non vero vere
dicendum hic est

Coram vobis Dñis. ego mro Johanne cresso Insacia theolo
gia magistro canonico et cantato beate Arsarie de palarz.
Cesaraugu et fre petro de valladolit ordinis pdicatorz
Insacia theologia priuato pore monastery sante andree
uetrue del campo Inquisitorib generalib hereticc
pitatz Judicz Ilerden et osten Lonpmis seu non
p et petz perez clerz pmotor fiscalis exmotor
ostm ste Inquisitionis Qm dñe nore p viam
denunciationis psequendo omnib bia modo et forma
quib & jure potest et debet ac sue sitenon adop
tare possit dicit et exponit Coram dñis pdictis quod
vigo & fama publica referente cathe ad eius notitia
est puentum quod pdam Dominicum Ulmum de palacio
fuit et erat et est infamatus et notatus hereticc et
apostate ac male sentiens de articulis fidei
catholice transeundo ad ritus et cerimonias judaicas
Jejunia ipsos celebrando festiuitates colendo
pascha azimorum celebrando / festiuitates colendo
Sabbati / custodiendo ritus et ceremonias Judaicas
Ac eos recipiendo propter dem prout fuit et potest
ste Inquisitionis ad pcem deferendo offert se
dare pnem denunciatorem et accusatorem Jux
tam formam contra eundem Dominicum de palacio reum
et articulos infrascriptos deducere et articulatum
in modum sequentem

Et primo dize el dicho procurador fiscal q la dicha aljama de judios ha passado los ritos e ceremonias judaycas e ha guardado y observado el sabado a modo judayco y costumbre judayca abstenyendose de fazer obras seglares en el sabado mudando tonallas limpias en aquel dia entendiendo y entendra lumbres y candeles el viernes en la noche mas otras noches mudandose e se mudara camisas y vestidos y hezha mudar a sus fijos en el dicho sabado a modo judayco y tal es la ley y secta e fama publica

Yten dize el dicho procurador fiscal q la dicha aljama de judios ha ayunado el dia del sabado lo qual era aprouado el viernes en la noche o antes y guardado assi es fama publica

Yten dize el dicho procurador fiscal q la dicha aljama de judios ha costumbrado la costumbriana e so costumbrado guardar las pasquas de los judios vulgarmente del pan cenco o cenenyo E las pasquas de las cabanyellas e agellas fazen otro los judios assi es publica fama

Yten dize el dicho procurador fiscal q la dicha aljama de judios ha costumbrado y costumbra e so costumbrado guardar las pasquas de los judios vulgarmente del pan cenco o cenenyo E las pasquas de las cabanyellas e agellas fazen otro los judios assi es publica fama

fazia traher algunas vezes pan cenco el dia de las pasquas de los judios e se fazia apariar e traher arroz e arrigues e tirrado de la judezia o lo fazia apariar a judios e en empensando del pan cenco le dana los judios enbiana el de los judios pan lendo y lechugas y les dana lenadura E assi es fama publica

Yten dize el dicho procurador fiscal q la dicha aljama de judios ha ayunado e so ayunado por muchas vezes carne y aues degolladas por judios o cerimonya judayca E como rompranana carne de la carnereya de los pastranos grano los senos de la dicha carne e q tana la glandolica de la pierna y prenyana la carne e salando y desalando a modo judayco e assi es publica fama

Yten dize el dicho procurador fiscal q la dicha aljama de judios ha ayunado por muchas vezes los dayunos de los judios de la ley judayca singularmente el dayuno del grepe q es quel ayuna todo el dia hasta las estelas e en lo norte se desayuna con carne e se dana adriana pixon o agllos o lo fazia e assi es publica fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama ha jamas acostumbrado a visitar la sinoga de los judios / y a este efecto oran ala tora / y reverencia / y ha dado por derecho / que deven dineros para obras de la dicha sinoga de los judios / y tal es comun voz / y fama publica

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama ha dado / y acostumbrado dar de la bolsa de la tzedaqua / y otras almosnas / a judios pobres por derecho de la ley judayca / y tal es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no tiene ni tuvo ni consiente ni permite que ningun judio ni judia / ni otras personas / ni vendan / ni compren / ni truequen / ni empeñen / ni alquilen / ni ahogada ni de otras viandas que sean vedadas a los judios / segun es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama dize y acostumbrada dezir oraciones / segun judayco manda la pared / y en otras maneras / segun es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no tiene ni ha tenido ni tiene sinagas ni oratorios ni el rezado ni el parer nuestro ni sus mayores ni tienen oratorio ni figura de ninguna cosa por ningun modo segun judayco manda ni de sanos / segun es publica voz y fama

Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no ha guardado los dichos mandados por esta manera segun / y segun es acostumbrado entre los judios / segun es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no ha guardado las fiestas / y dias de pascuas / segun judayco segun la ley evangelica / segun es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no tiene ni acostumbrada tiene ni consiente que ningun judio no tenga en casa de su tenga en la sinoga / segun es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no los judios tienen por menos a los cristianos / y se podria salvar los judios en su ley / y que ningun judio dezia el dicho denunciado que bien podia hazer a buscar a los cristianos por la dicha razon tales es fama publica

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no ha ido ni va en bodas / y nupcias / ni fiestas / judios en la judayca / segun es publica voz y fama

xcm Yten dize el dicho procurador fiscal que la dicha aljama no estando algun judio enfermo / que no tenga algun judio enfermos / o parece / haga sobre si sobre

ellos/ y sobre los vestidos dellos/ y sinyos fazer degr
ciones Judayscas/ y otras sinyestrances & los sinyos
costumbra fazer/ y tal es fama publica

Yten dize el dicho ppr fiscal & la dicha denunada
quando algun chyo/ o chyo parece/ sele moya
ninya agnel dia enrima y con almatraque
rollado/ e ninya en sendallas/ e copilla nueva
por reverencia Judayca/ e aquel q moya lo
mortajana/ e lo enbendana/ a modo Judayco
y tal es la fama publica

Yten dize el dicho ppr fiscal & el dicha denunada
q̃ mo plazer dla muerte y muerte & pola
q gloriosa memoria/ y sino quando se ninya
y fazen la dicha muerte dos psonas la ninya
y fazer & sobre ynye dana dineros dla
bolsa (e eldana tanbien dineros para la
dicha bolsa assi es fama publica

Yten dize el dicho ppr fiscal q̃ pronar contra
el dicha denunada ha ser sas muchas reverencias
ynyas Judaycas dla ley d moysen & nra ley
evangelica segun son en ppo & cas es
sobredichas son verdaderas/ y de aquellas se po
drian hallar testigos en suficiencia & suficiencia
psonas/ y tal es la voz comun/ y fama publica

Item quibz omnibz et singlis emergentibz et nonne
cuis dependentibz aberis et proximis exhortandis pdcis
pro fiscalis existens pariter et vos dñe dominos
inquisitores heretice pravitatis monendo et exhor
tando vtrum nobile officium et ad hoc pro meliori par
et deber suplicat et requirit vras dñas pdcas pareant
tares quatenus eo melio officio vro fungi suppeditis
omnibz et singlis ad hec desiderata expedire et sup
omnibz et singlis juxta denunciate contra
et expedire secundum ordine juris tam
infamia et de veritate cujus quidem omnium pdcor
singlor et de omnibz premissis contra dicta
blanquina depalde denunciatum cam quod ad hoc
dum predict et inquirat et vos informate
dem reum inquisitum interrogatis ante ora
dem ead gre remota industria pro
fiscalis interrogari fandis et interrogeris
et dem reum et cum opportune reperiri valeabit
et cum ead et omnibz heresis et apostasie
vel alio quomodolibet purgare et vindicare
meis primeris sententiis et declaretis er
suo jur casu cum fidei et reipubce pena
nonnia puniatis dictumq reum traden
dum curie seculari sententiis et decla
ratis et tradatis bonaq ipius fisco tempore
vestri et omnibz publicare confiscanda

[illegible] generalem [illegible] de

[illegible] Iunctuar [illegible] duodecimo mensis

Aprilis anno a nativitate

[illegible] millesimo quingentesimo octavo

Coram dicto Venerendo Iuge

Inquisitorio per [illegible] de

[illegible] per dictum Venerendum Iudicem pro tribunali

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Et dicto procuratore Stephano Jugueschoyo, seyor per dictos Venerendos duos Jugueschoys et Oraind gen.ley provedy ad Jurenogandu dicto Blanyno deypolan capitan dendrano Jhud presentem super arrenys Judicio dend rarone y en desup obeys et arrendo empedem Jurio prudranend y eod desup. Vebo facto Cum sit de jure fiat debeat

Et. Juramenty dicty Rey dus Jugueschoys et Oraing generobs andry pedros dict og petro perez procuratore Stephani Jugueschoyo et presente dicto sup arrendo

processum ad Jurenogandum dictum Blanyno deypolan dend rara et actendam [illegible] Jam nominatum et exortatum p dictos dnos Jugueschoys sub dre Vrestum mensis mar y anny presentis Et nul Jurio sup. arrenys Judicio dend rarod et arrendo empedem p dictos procuratorem Stephani Jugueschoyo desuper edem. Blanyno deypolan licto et Intellecto Tenore vebo dicto dictos Jugueschoys prorogand et exportand Et dicte Jurenogandi Jugueschoyo Jurio super arrendo Judicio dend rarone et

p.

Morino exoi es mereno
fata blanq dez palan
vidne capte

Die xx Marij
anno M° mlxxx bij

Eadem die coram dicto Sor
compum es fum data blanqua dez palan
vidua capta er dem rata fum rapo ste
que medo jura to eyoiara munya es
dem jurenogara sup
dis dem raonys eyde lectis
eam juelleclis exp depponde dr pegun

Et po fum jurenogara data dem raa super
po. 2o. 3o. 4o. ho. bij. bij. bmj. bmj. es po.
alps dicte dem raonys eyde capreclis
exp depponde Cregantys ysmamy
Item fum jurenogara data dem raa
sup pj. alo dicte dem raonys reponde
et Cone ss et dcpt exp

Item fum jurenogara data dem raa
sup xij. xbij. pmj. xbij. xbij. xbij.
xbmj. xbmj. et alis actungis dicte de
mm raonys eyde capreclis exp

Respondre en negant per sagrament

Alius sig lectis comparentibus dictis
Respondentis et Joanne Simaut

Lo mesme iorn comparec Gaspar Aporo
y Pedro Moros mros dels
per jugnstros

1111.

De juramento facta sup
ar lus dicte dem raronis
blanq dez palan
ff.

Dilxy aprilis
anno M° ccccxxxvij°

Et dicte die coram dictis dominis ju
gnstrous Compnre en Jurdicta
Joanna dez palan vidua capta en
demanda ramrop ospe que medio jura to
rejurenoga sup ar lus dicte dem raronis
Respondre segun

Et p sun mouta exacta en jurenogada. p dictos dnos
jugnstros sig sup. pensado dude qrela jurena
goro dona y spele adodana. Joan fesso algud rosa
quola hmesse g spso Prodyusse en Respode
edze gne sapensado egnemopele apendamos
delogne lsp g spso alogne pereslue en

Jrd fum jurenogada dicta dem raronis sup
p° 2° d 3°. ar lus dicte dem raronis en dedlets en
responder Cnegans gsman en

Jrem fum jurenogada dicta dem raronis
sup. nij. ar lo dicte dem raronis responder
en refer se Csua gspond

Jrd fum jurenogada dicta dem raronis sup
v° vj° vij°. en bnj°. ar lus dicte dem raronis
en dedlets en responder Cnegans per sagrament

Jrd fum jurenogada dicta dem raronis sup
onj°. ar lo dicte dem raronis en Respode
edze q no dolorome

Jrd fum jurenogada sup p° ar lo dicte
dem raronis en responder Cnegans gsman

Jrd fum jurenogada dicta dem raronis sup
pij°. ar lo dem raronis en dedlets en responder
en dret gper medi Cdize en

Pre fuit presentata dicta demanda per
dñm. et dñm. ar[us] dicte demande et ipse
dixit quod non debet compelli ad
respondendum quia non
respondet

Pre fuit presentata dicta demanda per
dñm. dñm. dñm. dñm. et dñm. ar[us]
dicte demande et ipse dixit se non
respondere quia non
respondet

Item fuit lecta et publicata
dicta. Et ipse dixit se velle per
juramentum

Et Petro Ximenez y Joseph Corralgo
nuntios dicte sancte Inquisitionis

Post hec ante dictum Joannem
Ximenez mensis Madii anno quo
supra computato anno domini
millesimo quadringentesimo
octuagesimo octavo. Coram dicto
dño. pro parte fiscalis Inquisitionis
gen[er]is hereticorum pravitatis et
hereticorum et contra omnes
quos infrascripti dicti
Inquisitores et quemlibet
eorum et dictos dños. Inquisitores
et quemlibet eorum.

Et pro parte dicti dñi Inquisitoris et
dicti gen[er]is actoris fuit dictum
et proposito per dictum Petrum
Ximenez procuratorem fiscalis
et Inquisitionis et contra

manu eidez procs scholy ad
ydandum ~~~ sup angos fr
dicto ~~~ dendranone dupse
sum mussa obeare absse tenuy
tenuy sstrenone

Et fuerunt dicti procs
scholis ssd Jugnsmos fr
mos probanone et sfanes
de sdem degrenz fr
dicto suo dendranone
et cum dsby obeare sdem
sdem desuubo et sugle respy
onssmoly et fuerenganoly
sfant dicto capud dendranden
et cum contenz de regestys
ssd Jugnsmoz et ydden
et noz ssd ossey sdelibe
supos et regestare petend
dicto Vdo Jugnsmoz
et uerand genz mandare et

hosse adroy Regesus et
presem processu fuse et
ouenay ~~ noz ssd Jugy
smos ~~ ssd desmes
sley debeat

Et dicto pdo ssd Jugnsmoz
et uerand genlis audiz predcis
dicto gz sstrone scholy se
Jugnsmos fuse et pe
tente mandand p eglie de
Vssmos dicto capud ar
gssmos et fuerenganoz
dicto dendrane et amyo obi
et sugto dicto obligo
sly regesus gen. Jugnsmoz
et sdem Jupsem processu fr
et ouenay ~~ noz
sante Jugnsmoz et
tenoz. videly capud et co
tanoz et fuerenganoz sugy

Dia xxvi mensis anno
dñi millesimo cccc lxiij

Fue ad dha. Corte Ihe nerendus portus Jurgy
scriptor ropperus postul de ponzano del lugar
de barbuesalo testis qui Juposse dictos Juramto
p̃ dam scriptam dixit dum vidit dictum xpi. en que sobre
dicto Juramto enogato qui dixit se segunt

Fue fecho Juramto sobre dicto
blanyno desspalau vedino que dixit que
rouste por prestyno q̃ en ella no obida

Interrogatus si sabe o sienta o ho oydo
dezir que blanyno desspalau habiesse
fecho algunos reymonyos o fuesse judezno
dela ley de moysen que dixit se segunt

Dize el presente deposant que ha bendra
anyo y ha anyo ensa que resmo reyno
lo postuno e dela Judea estando en aquesta
ciudat deposant ensus de blanyno desspalau

anno xxiiij
ala juderia

Dezyemo nouy anno
ofall xxxv

Cada dre Coran Venerando domyno
frone pero de ballodolit vuyparyz
jayme nosty muyer de jayme daro nosty
dels presente rendor reste que
juroste ⁊ dad fuyz muy dury fyn epi
leg que stro sento quo nos endgelo quedyeron
de segunt

Item Ra Juteruegto ⁊ domyno Jugyssmo
fuyz grado depo stroue de xcv juroy
anno ofall xxxv en lo qual depost quedyo
degre alo muyer de jayme daro nosty de agnest
rendor que blangue degpalan que los domyngt
eulos mayoret ybo alo fuegz alo Judeyo
lo dicho jayme daro dyge seyer verdat
que tu dor este depostro o molt rouyo ebro
llando se con lo dicho blangue degpalan le
dyo andr por Judo ⁊ alo fuegz alebor
olio alo fuegz alebro alo fuegz alos longedyos
dyge por el juramento que ello ho festo que ello
no sabe nol nost que el dicho blangue degpalan

Testes rogat Sospoi manent
myguel de jayz algiar

Nt eugen Sr. predro dxeix obro
Jamora ex negunt

ffuyt Sily teod ex ⁊ semes ut ⁊ dreyo

Jacobus fuit Sily
Stelen ⁊ Jurramento

lebase olio alo suso agora lo mahon gelo
dyo que nogele dyo porque ast passa
con lo vendor mesmo lo sygnesa

Interrogo lo s. pedro dyenor odo
more eyo nego

Iten sobl testa et seneyo mysmo
dicho

Iten sobl
testa et juramento

Testes miguel de galla mayo et manuel de
arcos estobans

Interrogatorio facta super
probatis in processu blanq
dez palau vidue

Die vnj. Maij
anno Mo mdlxxxbij°

En a dezir que como entre dompna ysabel grueso
conyugue et fiu[n]duta dicta blanqueto
dez palau vidua rapta et detinuta que
medio pleito juramento interrogatorij super
dicto processu responder debe se
guyme

Et primo fue interrogada dicta detinuta
sup dicto die, de xpi los domyngos sabados
e otros dias alas judeca q[ue] responde
dezir q[ue] sabe q[ue] muchas vezes alo
juderia en los domyngos sabados y otros
dias. podze q[ue] sabe alla por razo
dello q[ue] en la dompna judeca tenyo
segun q[ue] ha dicho q[ue] opponya algunas
pendras q[ue] en la dompna judeca tenyo
e otras necessidades de casa q[ue] alla le
ofrecia pq[ue] no sabe por fazer ny poner
ny q[ue]nas cosas dixo

Item que la dicta Remirara
sia tenguda donar y pagar a
Johan Sanchez de Tarazona
scriuano per scriure los
libres de la dicta Remirara
cascun any per la festa
de Sant Miquel de setembre
sinquanta sous jaqueses.

Item que la dicta Remirara
sia tenguda donar y pagar
cascun any a Johan Sanchez
de Tarazona scriuano per
scriure los libres de la
dicta Remirara cascun
any per la festa de Sant

instante et presente assignamento
eidem ad petendum
petendo parte una et altera
et dicto Justicia ranpa ad
una diem Jueves hora Vespe
assignata.

Die mense autem de januario
decima nona mensis eiusdem anno a
quadringentesimo octuagesimo octavo
Coram dicto Petro Lopez dicto Justicia
et dicto Johanne Gonçalez Lora et locumtenente
assignatis comparuit dictus petens
per se ipsum et dicti Justicia et

festalis' predicti fr̃es nostr̃i probo
nosq; presento per dictos
dictos Inquisitores et unanimes gentales
Iesu Xpi publicatos etc.

Et dicto Venerde pres Inquisitores
et virum gentalis audito predicto
dicto Procuratore fiscali Instante et
petente fuit dictum et pronũciatum
et ordinatum. in eo gremio nec nõ assis
tentes regni ac officiales et Juratos
gaudens. facta fide. Per predictum
publicatos mandarunt Intimari dicto
Capto et Juramentari eundem se
ipm defendere et causam subscripte
sub juramento

Die Veneris autem. xxv. Januarii
Anno Dñi Millesimo quadringentesimo octuagesimo octavo Coram

dictis Dñis Inquisitoribus Jacobo Arlabano
assistentibus Conpuerunt dicti Procu-
ratores. Blanqueto de Lalaue capto
et amissio. de capmne Iuelis et
apostata. Cum dictis pendentibus
dictos Inquisitores et unanimes gentales
necnon Intimato huiusmodi
publicato facto et cum Juramento
processu et missis, fuit Juratoq;
per dictos Dños Inquisitores et unanimes
gentales super quibus oportuit
et attestatione testium et aliorum obtentorum
et quare dicti Procuratores Fiscalis
Inquisitionis ad se defendendum
impresentiarum causa et gratiam
obtinendi testes dicti coram
Dñis Inquisitoribus petit et adhuc
etiam petit et petiit dari
et gredere. ende amissio. ore se
posse defendere et suas defensiones
subrogandi ac dari et alios

fuerec q̃ dessee sib ar
redunnec Q̃ ne gmod blang
dzpalan· capto er aconssaro
zeppondendo sobre· interrogatory er
jutmanonc eidem· sbate dere
gzsa do vold se defendere ner
gradnere dubjund causa nesbb
aptam proesb ner adnorand ner
pbonem jmpresenn· causa ner
vold lungad q̃ stand jugsenc q̃ no
Submisso sup sbam
dzec q̃ se submotebar· pnc de
facto se submisse· sumptum mysne
dzi· se vrais· eorlag er· sedendzp
gand jugnsnc er· end judicio
vr vrdeann vegzand er judzecn·
hund ram nnc· mysenda· dzec
do penz· vngd er· ndzyo zend
ramc· omdg defensomdg ex rep
nomdg er dclanomdg jmdg dr
presenc· ramc· sepossic· gno modo

mugz sbare· ysbar lage· jusenc
Et· dcta R̃c· dn̄s jugnsnc er
vnanc· gen̄s· admissenc· dctam
submissoz q̃ dcta denc̃ar· facto
er mandauit ed dsse· jusenc
dzesse· Deqdg omdg er sngls
anedzc· dctus pnc· sbzelg
sancte jugnsnonc· zegnsenc
q̃ nec· ogdg gelem· de golbe nog
q̃ nec· ogdg gelem· de golbe nog
fdg gobang jusenc vel
ad gredzm· presenc· Johannes
Albarez· vaselang er· sbannc· do ramz
mugz· sbe jugnsnonc·

Quorum nomina sunt hec
Johannes Martini de Ayerbe
octava mensis Junii anno
quo supra coram Petro de Ayerbe
doctore in legibus canonico
gentesimo octuagesimo octavo
ora decima vel undecima
Comparuit dictus petrus per
procuratorem suum
et petit
et requisivit per
dictum Johannem suum procu
ratorem et advocatum
et ipse advocatus proponendo
et allegando dicti
presentis causa tempora
et peremptoria
fieri debeant

Et dicto die hora supradicta
Andreas Sanz de Ayerbe procu
ratorius Johannis Martini
dicti Johannis procuratorio
nomine ad advocandi
officium

proponendo et allegandum
pro dicto suo mandato ad primam
diem Juridicam hora audiendi
repetendum

Quorum nomina sunt hec
Petrus Sanz de Ayerbe procu
ratorius Johannis Martini
dicti Johannis procuratorio
nomine ad advocandi officium
proponendo et allegandum
pro dicto suo mandato
tanto dicendo proponendo et
allegando quod presens et
allegans sum et
et ad dictum diem presentis
et allegaturus et protestans
et dicto procuratorio nomine
et Ego Petrus Sanz de Ayerbe
dictus publicus et allegans
et protestans et dicto et dicto
nomine et dicti

Die p[ri]ma Julij
anno M° mlxxxbij

(B) Rdendre coram dnis dno Jurgn
Sivrubg comitre mossn Pedro
domegno alt Osanr nram p[ro]
regienr Camra del Lugar delospmyen
fuit vocatg et nichil boni dix. tg p[ro]dutg est qui Juanyr p[ro]posse
dicto p do myor Jurgnstror p deum
et Cme Juia to interrogarg sobre
aglla expone p[ro]pna Pariana Pegnyano
foze Pg blangna dez palan ssa p[ro] pozea
santa Jurgnstino snbre . ssb. Julij
anno Lxxxbij donde dize gne le[gi]ma
dirso este Pposture queladirso
blangna dana ocho alasuoga Pslos
Judios Respde edize el pure
Pposture sobre ladirso deposino
gne le pareste gne zelym de nos
amenda Pgne gnelos dirsa Blangna
lenaria ocho aladirsa suoga
egne puede ser Pel logar dirso

vrsus

vrsum Jndicto sur de
ndrande pena depsyer
obrsy Jeu peyr Pdictos
Jdos suos Jurgnstror ex v
ram gewalem ffr Pndray exp
ndey sr exponr Judicr de
ndrande dnam pentr ex
lary pmetrs pertend Pnd
ray dpsyntne Jurgn ramd
Cmr sur de Jne ffr debern

Jurgnstror ex
vrang gen. ho ander Pdicto
degsllio mgr. dopny Pappo mand
exp amssyo Jeemmg dsPra
sum Pressu er grenf Jneofare
rentg esser Jnjo er rongo
vr

Jurgnstror

pero por el Juez dize que no sabe
aneida sal egre o lo no sabe
a reigna dela dicha depositado por
el Juez

Jurament
o de amore
Jur
Jurament

Juramentum
Jurament

Ego Joan albarez carretero testigo
jurado

Die 2 julij anno
37

En la villa de Teruel dentro las casas
comparecen fray Domingo Cabrian frayre
del monesterio de sant Francisco de una parte
de los Caualleros y nacera de la dicha Ciu-
dat de la una testes producidos que juran
en poder de Diego Cerdan escriuano de mi dicho
ordinario y de Pedro Santa Maria notario de
juramento de vna y segunda

Et primo interrogato si conoce a blanca de Pa-
lan viuda de la una parte por practica y vezin-
dat

a. Dixo

Interrogato si sabe o tiene o ha oydo dezir
que blanca de Palan hombre fecho algunos
vicios o ceremonias judaycas de la ley de
moysen que de juramento de
segun se

GOBIERNO DE ARAGON

Dize el presente deposante q a ha tres
años y medio poco mas o menos q este
deposante estava con mre Johan ferrer
alias espital guardiano de sant fran
cisco de huesca y estando con el dicho
fray ce sobre q blanca doz palon vino
contesa presa por la santa Jugy
sicio tenia muy juridica
ainstar con el dicho amo deste
deposante y no q por tres o
cuatro veces el dicho fraire
y la dicha blanca fueron acasa
de huna judia q no se acuerda
que dia era llamada alda

judia la maestra q tenelo
casa en una de casa de orge
let en huna emparedado en
la juderia y donde q eran
alla en la dicha casa to
maron fr huna cedaça y colga
naylo en la pared y fizcaban
en una del arco seteta
de barbero depuna y el dicho
fraire y la dicha blanca mira
ban alcedaço como la dicha
judia les denostaua y santa
ban todos tres q este deposante

a compañando aldicho fraylle

Yten dixe mas el dicho Reuerendo Depositario que oyo dezir al dicho guardiano siendo en presencia suya y demanera publica y depo publica y esta delante del dicho monesterio de sant francisco en casa del dicho pastor. fizo el dicho entrecenes del Cedazo mirando enel y preguntado el dicho deposante

nolos entrando y apres se tornaua arretr y otras muchas vezes tornaua ladicha Judio acasa dela dicha blanca y subiaua allamar aldicho guardiano Y Roma alli y tantanando Judia y el dicho guardiano y la dicha blanca todos tres ablan en la dicha Casa de blanca lo Fantasma no lo sabe este deposante / esto sabe este deposante por lo veyr e no

el dicho deposante fuesse sobran agne
fue fazer lo sobre dicho dize q lo
fazian por q eran namora
dos ygor saber fuesse echauo
ono etas mugeres y ellos
fuesse echauo ono to hombre
egne lo sabe por q assi lo
dezia el dicho testimonio frayre

Interrogatorio supra dicto
dixerat odio amore et

negatus et juramentus

Fuit lectus et
perseuerauit judicialiter

Fuit examinatus de
plenius et juramentum

Testes pedro demorales minero
y Fotro albarez carceleros
de la santa fuguisicio

Eadem die de mandato dictorum Inquisitorum et vicarii generalis
convocatis per cursum Curie Inquisitionis magnificis viris
Johanne Ferrer et petro Gabacia dictorum doctoribus
Canonicis Sedis oste et dompno Johanne ferdinandi
presbitero. notario oste. Coram quibus omnibus Signoribus
Inquisitoribus magnifici domini gaspar
de manera vicesimi primi doctor assessor ordinarius ste Inquisitionis
regni. dicte Curie Illerden. fecit relacionem de
processu blanq dezpalan et omnino exhibet et forta
ser dicta relacionis omnes votantes firmiter requirens

Et dictus supradictus dns de Curia ste Inquisitionis dicto
domino gaspar de manera Judici dicte assessi ordinarii
post allegationes votantium dicte nre dicti
deducta expensis processi dicte Inquisitionis super
delictis pro fide ratione et tanqm Iuxta
suspecta. debita obtenta Iuxtitia ad quod deinde
et quatenus dicta informacio potuit

Yo blanqua dez palan . judio de fessa
hijo de rula rubi dehuesta Enel judio personalmente
constituyda delante deboſotros muy onrrados Señores Iohan
crespo en santta theologia mro canonge e sancte de ma
ſa ſancta M del pilar dela ciudat de Caragoca capella
dela capilla del Rey mo gor vicario gẽral por la acto
ridat ordinaria para las cosas deste ſancto officio
dado ed iputado. Estay pedro deballadolit en santta
theologia mro por del monesterio de gor sanctadores
de medina del campo. Inquisidores dela heretica pũdat
en las dios dehuesta y ley da por la santta sede apostolica dados
e diputados. presstos delante dem y eponen my en ys manos
corporalmente tocados ebesados los ſanctos quatro euan
gelios mo dereñ y decorazo a fesser segun fesso por la
boca la santta ffe catoca y todo lo que la ſancta madre
yglia de roma tiene rege y fiesse. ob ſua emendareñ
reser confessar. e ob ſuer alos fieles xpianos sin algun
disgresso) e mandado Genalmente abjuro todo genero
y apostasia de qualquier erisia enatma sean (primera ſa
ffe catoca y ley enmangelica dest yhũ xpo. mo. por Esperado
abjuro y confiesso q fazia esize dmo amedros
en la judeeria od judios y el judio lo enmostrana
y lo fazia od ceremonya judayca q costumbra
fazer y apres parramos. el dmo y traya la
mostaça deaquel any casa y deaquel beya
pem abjuro y confesso q comprana carne de lo
carneceria delos judios. y comja deaquella Etmas
abjuro q vna vez fue aporir y par en la judeña

encasa dellm judio / E mas abjuro que algunos sabados denoche y festas judayzas me fallare y fallara en la juderia reniab juro que sepriuera de my Juanj noplena mere que en la santa quaresma rerqua la pastua delos judios yjua ala juderia por algunas noches. y estaua allj delos judios // E mas sepriuera de my Juan que fazia ciertas supstiçiones reprouadas en casa dellm judio y enotras ptes y otras cosas y ceremonyas judayzae. las qlles en mere no seme prouena porlas qlles soy jurada por lenemere sospechosa en nra santa fe cato.ca y ley enna gelica dessus ppa.

E yo agora para siempre jamas abjuro myego zerqego delos tales errores y herejias los qlles dellm dicho ppo aqua seronendo y perpetrado // E juro / epromeno ~~lapenmuragre~~ daqua delante no fazer ny tener los tales errores dehereqia y apostasia ny otros semejantes antes / siempre / o por prestimo) sinoviere algunos o algunos estar so ten los tales errores / revelarlo y denunçiar a dichos o otros dichos S.S. Senores Inquisidores del reyno o aque de derecho deuan

y rebelar sperteneçera / apres desto juro / e prometo la penitencia grepos2 dichos Senores ann sera dada por myj errores y herejias y aduersos quaduro myj fuerças bastare en todo y por todo complirla en efecto sinse en ella en todo ny en parte mehayan de yestos. tas. quar. enna gelios / E si ni tas cosas poran delapare darreba / o parte deaqllas. do inpere daqua delante / dios no mande que yo pueda ser jurada e tornada alas penas. q lenemere sospechosa en nra santa fe cato.ca y ley enna gelica. de sus. p. segun dicho enpone // E yo dende agora por la ora me obligo y me astringo q aqllas mespenadas. que / que / que algo seme prouare / e prouene delo poran delapare darreba. al dicho Juzgado sin emienda y trebautado q.

+

Testis Ysabel de Aguilon

Pedro Ballester

Judex

Videt Gaspar de Alarcon

assessor pro Rege Inquisitore

[illegible] anyesh anno M° cclxxxvj° Judemby de Jugnisnoy
[illegible]ala by myss andic reclebiar Nam dyas dyp Jugnish
[illegible]by [illegible]ah rompen blaugna des palambdina Jffenn
[illegible] ē rapra er dem nara que abjuanyt puberc. Jradelita
[illegible] ut pur Jupum ab Jnapoc d mem er nuenyt
[illegible]blgaya plurjuem abjuaro d mem eapleny
a repray Epgnby rcpley Jupund er

[illegible] myssel Esolbe nor er mary dyca Jbnb de
Jugnisnoy